

Ephesians 2

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22

Text

Greek

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὑμᾶς ὄνταςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. νεκροῦς
1	τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article παρὰπτώμασιν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ταῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article ἁμαρτίαις ὑμῶν,

	ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning "in". αἶς ποτε περιεπατήσατε κατὰ τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article αἰῶνα τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article κόσμου τούτου.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὔτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὔτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 κατὰ τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
2	The definite article ἄρχοντα τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article ἐξουσίας τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article ἄερος, τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article πνεύματος τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article νῦν ἐνεργοῦντος ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article υἱοῖς τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article ἀπειθείας·

	ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν greek Preposition meaning “in”. οἷς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἡμεῖς πάντεςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀνεστράφημέν ποτε ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν greek Preposition meaning “in”. ταῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἐπιθυμίαις τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article σαρκοῦς ἡμῶν, ποιοῦντεςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. 3 Verb forms Present tense Person Greek Form τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article θελήματα τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article σαρκοῦς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article διανοιῶν, καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἡμεθαplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τέκνα φύσει ὄργης ὥς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article λοιποῖ·
--	---

	όplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. θεόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God πλούσιος ὢνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν greek <td>4</td> <td> Preposition meaning “in”. ἐλέει, διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article πολλήν ἀγάπην αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἦν ἠγάπησεν ἡμᾶς, καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὄνταςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἡμᾶς νεκροὺς τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό <td>5</td><td> greek The definite article παραπτώμασιν συνεζωποίησεν τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article Χριστῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. χάριτί ἔστεplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σεσωσμένοι </td></td>	4	Preposition meaning “in”. ἐλέει, διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article πολλήν ἀγάπην αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἦν ἠγάπησεν ἡμᾶς, καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὄνταςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἡμᾶς νεκροὺς τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό <td>5</td> <td> greek The definite article παραπτώμασιν συνεζωποίησεν τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article Χριστῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. χάριτί ἔστεplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σεσωσμένοι </td>	5	greek The definite article παραπτώμασιν συνεζωποίησεν τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article Χριστῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. χάριτί ἔστεplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σεσωσμένοι
--	---	---	--	---	---

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συνήγειρεν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συνεκάθισεν ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big 6 greek Preposition meaning “in”. τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἐπουρανίους ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ,
	ἵνα ἐνδείξῃται ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article αἰῶσιν τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἐπερχομένοις τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ὕπερβαλλον πλοῦτος τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article χάριτος αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός 7 greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. χρηστέτητι ἐφ’ ἡμᾶς ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ.

	τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article γὰρ χάριτί ἐστεplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σεσωσμένοι διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 πίστεως· καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek 8 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 οὐκ ἐξ ὑμῶν, θεοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεοῦ greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article δῶρον·
9	οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μὴ τις καυχῆσται.

	αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) γάρ ἔσμενplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμὶ greek εἰμὶ is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμὶ is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ποίημα, κτισθέντες ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” 10The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς οἷς προητοίμασεν ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἵνα ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) περιπατήσωμεν. Διὸ μνημονεύετε ὅτι ποτὲ ὑμεῖς τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἕθνη ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. σαρκί, οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ 11greek The definite article λεγόμενοι ἀκροβυστία ὑπὸ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article λεγομένης περιτομῆς ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. σαρκὶ χειροποιήτου,
--	---

	ὅτι ἦτε greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τῷ greek The definite article καὶ ὁ ἐκείνῳ χωρὶς Χριστοῦ Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. ἀπὸ πολλοῦ ἰωαννῶν τῶν greek The definite article πολιτείας τοῦ greek The definite article Ἰσραὴλ καὶ greek 12 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ξένου τῶν greek The definite article διαθηκῶν τῆς greek The definite article ἐπαγγελίας ἐλπίδα μὴ ἔχοντες καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἅθροισμα ἐν greek Preposition meaning “in”. τῷ greek The definite article κόσμου
--	--

	ὅτι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅτι greek ὅτι is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. ἡσοῦ ὑμεῖς οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοἱ greek The definite article ποτε ὄντες plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μακρὰν ἐγενήθητε plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγίνομαι
--	--

	αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) γάρ ἐστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article εἰρήνη ἡμῶν, ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ποιήσαςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω 14 Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀμφότερα ἐν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article μεσότοιχον τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article φραγμοῦ λύσας,
--	---

	τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἐξ θραν, ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article σαρκὶ αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article νόμον τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἐν τολῶν ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν 15greek Preposition meaning “in”. δόγμασιν καταργήσας, ἵνα τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δύο κτίση ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. αὐτῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς ἕνα καινὸν ἄνθρωπον ποιῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιεῖω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form εἰρήνην,
--	--

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀποκαταλλάξῃ τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἄμφοτέρους ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἐνὶ σώματι τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεοῦ greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God διὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek 16 Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἔθραν ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. αὐτῷ. plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐλθὼν εὐηγγελίσατο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek 17 The definite article μακρὰν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰρήνην τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἐγγύς,

	ὅτι διὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔχομεν τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek
18	The definite article προσαγωγήν οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀμφότεροι ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἐν πνεύματι πρὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πατέρα.
	ἄρα οὐν οὐκέτι ἐστὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ξένοι καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” πάροιχοι, ἀλλὰ ἐστὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
19	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. συνπολιταὶ τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀγίων καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οἰκεῖοι τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεοῦ, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God

	ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ greek The definite article θεμελίῳ τῶν greek The definite article ἀποστόλων καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προφητῶν, ὄντος greek 20 εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀκρογωνιάου αὐτοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Χριστοῦ Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ,
	ἐν greek Preposition meaning “in”. ὧ πάσα greek Meaning * All * Every * The whole 21 Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἰκοδομῇ συναρμολογουμένη αὕξει εἰς ναὸν ἁγίον ἐν greek Preposition meaning “in”. κυρίῳ,
	ἐν greek Preposition meaning “in”. ὧ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 22 Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὁμεῖς συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ greek The definite article θεοῦ greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἐν greek Preposition meaning “in”. πνεύματι.

1	And you were dead in the trespasses and sins
2	in which you once walked, following the course of this world, following the prince of the power of the air, the spirit that is now at work in the sons of disobedience-
3	among whom we all once lived in the passions of our flesh, carrying out the desires of the body and the mind, and were by nature children of wrath, like the rest of mankind.
4	But God, being rich in mercy, because of the great love with which he loved us,
5	even when we were dead in our trespasses, made us alive together with Christ- by grace you have been saved-
6	and raised us up with him and seated us with him in the heavenly places in Christ Jesus,
7	so that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus.
8	For by grace you have been saved through faith. And this is not your own doing; it is the gift of God,
9	not a result of works, so that no one may boast.
10	For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.
11	Therefore remember that at one time you Gentiles in the flesh, called "the uncircumcision" by what is called the circumcision, which is made in the flesh by hands-
12	remember that you were at that time separated from Christ, alienated from the commonwealth of Israel and strangers to the covenants of promise, having no hope and without God in the world.
13	But now in Christ Jesus you who once were far off have been brought near by the blood of Christ.
14	For he himself is our peace, who has made us both one and has broken down in his flesh the dividing wall of hostility
15	by abolishing the law of commandments and ordinances, that he might create in himself one new man in place of the two, so making peace,
16	and might reconcile us both to God in one body through the cross, thereby killing the hostility.
17	And he came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near.
18	For through him we both have access in one Spirit to the Father.
19	So then you are no longer strangers and aliens, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God,
20	built on the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus himself being the cornerstone,
21	in whom the whole structure, being joined together, grows into a holy temple in the Lord.
22	In him you also are being built together into a dwelling place for God by the Spirit.

NIV

1	As for you, you were dead in your transgressions and sins,
2	in which you used to live when you followed the ways of this world and of the ruler of the kingdom of the air, the spirit who is now at work in those who are disobedient.
3	All of us also lived among them at one time, gratifying the cravings of our sinful nature and following its desires and thoughts. Like the rest, we were by nature objects of wrath.
4	But because of his great love for us, God, who is rich in mercy,
5	made us alive with Christ even when we were dead in transgressions—it is by grace you have been saved.
6	And God raised us up with Christ and seated us with him in the heavenly realms in Christ Jesus,
7	in order that in the coming ages he might show the incomparable riches of his grace, expressed in his kindness to us in Christ Jesus.
8	For it is by grace you have been saved, through faith—and this not from yourselves, it is the gift of God—

9	not by works, so that no one can boast.
10	For we are God's workmanship, created in Christ Jesus to do good works, which God prepared in advance for us to do.
11	Therefore, remember that formerly you who are Gentiles by birth and called "uncircumcised" by those who call themselves "the circumcision" (that done in the body by the hands of men)-
12	remember that at that time you were separate from Christ, excluded from citizenship in Israel and foreigners to the covenants of the promise, without hope and without God in the world.
13	But now in Christ Jesus you who once were far away have been brought near through the blood of Christ.
14	For he himself is our peace, who has made the two one and has destroyed the barrier, the dividing wall of hostility,
15	by abolishing in his flesh the law with its commandments and regulations. His purpose was to create in himself one new man out of the two, thus making peace,
16	and in this one body to reconcile both of them to God through the cross, by which he put to death their hostility.
17	He came and preached peace to you who were far away and peace to those who were near.
18	For through him we both have access to the Father by one Spirit.
19	Consequently, you are no longer foreigners and aliens, but fellow citizens with God's people and members of God's household,
20	built on the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the chief cornerstone.
21	In him the whole building is joined together and rises to become a holy temple in the Lord.
22	And in him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by his Spirit.

NLT

1	Once you were dead because of your disobedience and your many sins.
2	You used to live in sin, just like the rest of the world, obeying the devil- the commander of the powers in the unseen world. He is the spirit at work in the hearts of those who refuse to obey God.
3	All of us used to live that way, following the passionate desires and inclinations of our sinful nature. By our very nature we were subject to God's anger, just like everyone else.
4	But God is so rich in mercy, and he loved us so much,
5	that even though we were dead because of our sins, he gave us life when he raised Christ from the dead. (It is only by God's grace that you have been saved!)
6	For he raised us from the dead along with Christ and seated us with him in the heavenly realms because we are united with Christ Jesus.
7	So God can point to us in all future ages as examples of the incredible wealth of his grace and kindness toward us, as shown in all he has done for us who are united with Christ Jesus.
8	God saved you by his grace when you believed. And you can't take credit for this; it is a gift from God.
9	Salvation is not a reward for the good things we have done, so none of us can boast about it.
10	For we are God's masterpiece. He has created us anew in Christ Jesus, so we can do the good things he planned for us long ago.
11	Don't forget that you Gentiles used to be outsiders. You were called "uncircumcised heathens" by the Jews, who were proud of their circumcision, even though it affected only their bodies and not their hearts.
12	In those days you were living apart from Christ. You were excluded from citizenship among the people of Israel, and you did not know the covenant promises God had made to them. You lived in this world without God and without hope.

13	But now you have been united with Christ Jesus. Once you were far away from God, but now you have been brought near to him through the blood of Christ.
14	For Christ himself has brought peace to us. He united Jews and Gentiles into one people when, in his own body on the cross, he broke down the wall of hostility that separated us.
15	He did this by ending the system of law with its commandments and regulations. He made peace between Jews and Gentiles by creating in himself one new people from the two groups.
16	Together as one body, Christ reconciled both groups to God by means of his death on the cross, and our hostility toward each other was put to death.
17	He brought this Good News of peace to you Gentiles who were far away from him, and peace to the Jews who were near.
18	Now all of us can come to the Father through the same Holy Spirit because of what Christ has done for us.
19	So now you Gentiles are no longer strangers and foreigners. You are citizens along with all of God's holy people. You are members of God's family.
20	Together, we are his house, built on the foundation of the apostles and the prophets. And the cornerstone is Christ Jesus himself.
21	We are carefully joined together in him, becoming a holy temple for the Lord.
22	Through him you Gentiles are also being made part of this dwelling where God lives by his Spirit.

KJV

1	And you hath he quickened, who were dead in trespasses and sins;
2	Wherein in time past ye walked according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience:
3	Among whom also we all had our conversation in times past in the lusts of our flesh, fulfilling the desires of the flesh and of the mind; and were by nature the children of wrath, even as others.
4	But God, who is rich in mercy, for his great love wherewith he loved us,
5	Even when we were dead in sins, hath quickened us together with Christ, (by grace ye are saved;)
6	And hath raised us up together, and made us sit together in heavenly places in Christ Jesus:
7	That in the ages to come he might shew the exceeding riches of his grace in his kindness toward us through Christ Jesus.
8	For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:
9	Not of works, lest any man should boast.
10	For we are his workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before ordained that we should walk in them.
11	Wherefore remember, that ye being in time past Gentiles in the flesh, who are called Uncircumcision by that which is called the Circumcision in the flesh made by hands;
12	That at that time ye were without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel, and strangers from the covenants of promise, having no hope, and without God in the world:
13	But now in Christ Jesus ye who sometimes were far off are made nigh by the blood of Christ.
14	For he is our peace, who hath made both one, and hath broken down the middle wall of partition between us;
15	Having abolished in his flesh the enmity, even the law of commandments contained in ordinances; for to make in himself of twain one new man, so making peace;
16	And that he might reconcile both unto God in one body by the cross, having slain the enmity thereby:
17	And came and preached peace to you which were afar off, and to them that were nigh.
18	For through him we both have access by one Spirit unto the Father.
19	Now therefore ye are no more strangers and foreigners, but fellowcitizens with the saints, and of the household of God;

20	And are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ himself being the chief corner stone;
21	In whom all the building fitly framed together groweth unto an holy temple in the Lord:
22	In whom ye also are builded together for an habitation of God through the Spirit.

[Ephesians 1](#) ← [Ephesians 2](#) → [Ephesians 3](#)Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [Ephesians](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ephesians_2Last update: **2025/08/14 06:15**